

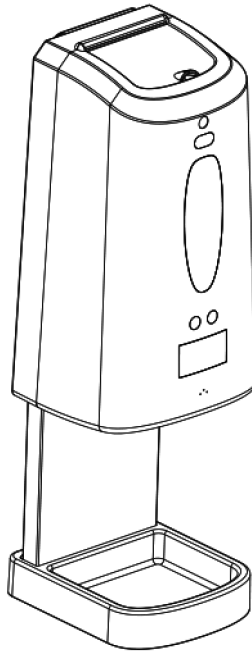
Automatic Hand Sanitiser Dispenser

Handspritpump, automatisk

Automatisk håndspriddispenser

Käsidesipumppu, automaattinen

Automatischer Dosierspender für
Desinfektionsmittel



Art.no

31-1932

Model

K-1300

Ver. 20201127

English

Svenska

Norsk

Suomi

Deutsch

clas ohlson

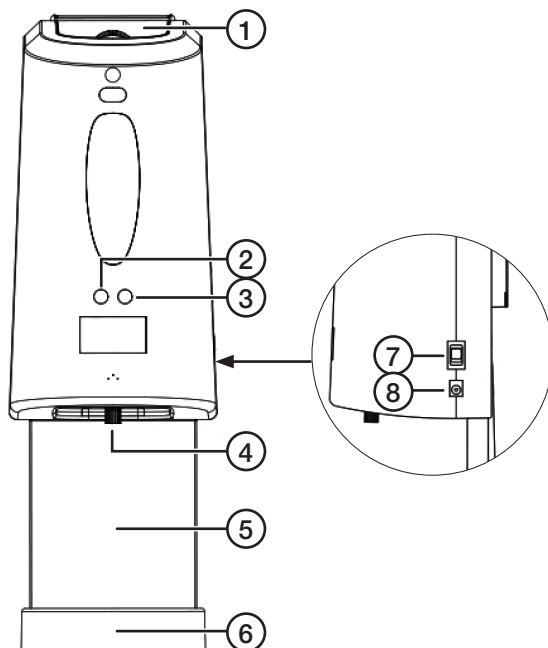
Automatic Hand Sanitiser Dispenser

Art.no 31-1932 Model K-1300

Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. If you have any questions concerning technical problems please contact our Customer Services.

Buttons and functions

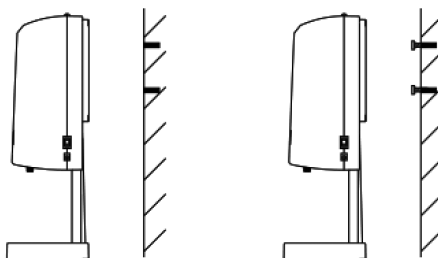
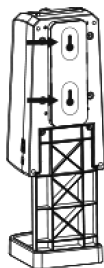
1. Lid for reservoir, to fill with sanitiser
2. Red indicator light – error alert
3. Green indicator light – operating normally
4. Spray nozzle
5. Upright holder
6. Drip catcher
7. On/Off button
8. Mains adapter socket



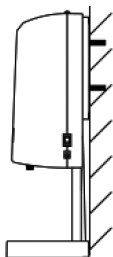
Installation

Mounting onto a wall

 Use fasteners (screws/wall plugs) suitable for the wall material and ensure that there are no electrical wires or water pipes in the wall where you intend to drill/screw.



1. Measure the distance between the mounting holes.

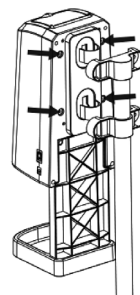


2. If necessary, drill holes and insert a wall plug into each hole, otherwise screw directly into the wall. Do not screw the screws all the way in, leave the heads sticking out enough to hang the dispenser on them.

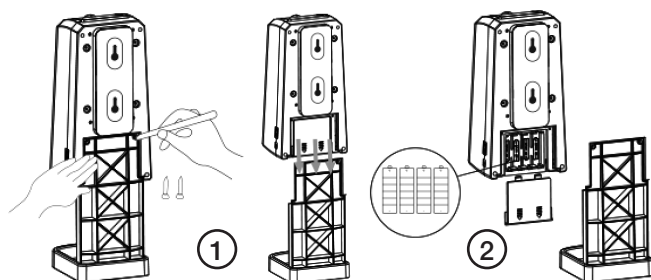
3. Mount the dispenser onto the screws.

Mounting onto a stand

Fasten the dispenser to the included stand using the screws.

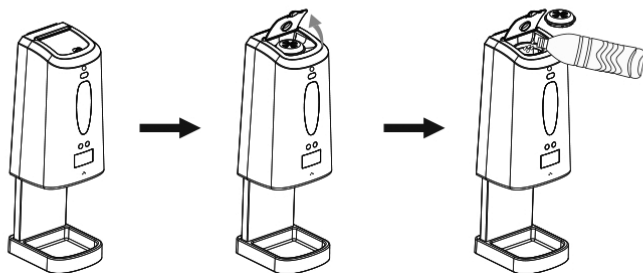


Fitting and replacing the batteries



1. Remove the dispenser from the upright, stand or wall. Remove the battery cover from the back of the dispenser.
2. Insert 4 x AA/LR06 1.5 V batteries (sold separately). Refer to the markings in the battery compartment to ensure correct polarity. Never mix old and new batteries. Never mix rechargeable and non-rechargeable batteries. With new batteries the dispenser will be able to spray approximately 5,000 shots of sanitiser.

The dispenser can also be powered by the included mains adapter.



Instructions for use

Filling with sanitiser

Open the lid on the top of the dispenser, remove the airtight plug, fill the reservoir with your choice of hand sanitiser and then refit the airtight plug and close the lid. Switch the dispenser on and place your hands in the detection zone under the reservoir. Sanitiser will be dispensed automatically.

Dispenses gel, liquid or foam

The dispenser can be used for different types of hand sanitiser and dispenses different amounts depending on which type of sanitiser is used:

- Gel, 1.2–1.5 ml per shot
- Liquid spray, 0.5 ml per shot
- Foam, 0.8 ml per shot

Care and maintenance

Clean the product by wiping it with a moist cloth. Use only mild cleaning agents, never solvents or corrosive chemicals.

Troubleshooting guide

The red light is flashing.	<ul style="list-style-type: none"> • The sanitiser needs topping up. • Low battery level.
----------------------------	---

Responsible disposal

This symbol indicates that the product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. When recycling your product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.



Specifications

Batteries	4 × AA/LR6
Size (W x H x L)	131 × 399 × 138 mm
Capacity	1.3 L
Operating temperature	10–40 °C

Mains adapter

IP rating	IP20
Input	220–240 V AC, 50/60 Hz
Output	5 V DC, 1 A

Handspritpump, automatisk

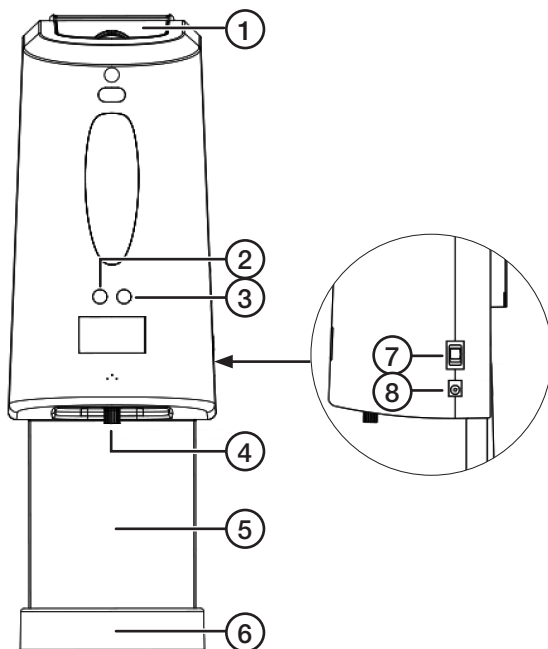
Art.nr 31-1932 Modell K-1300

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

Svenska


Knappar och funktioner

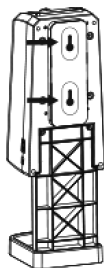
1. Påfyllning
2. Röd indikatorlampa för onormal funktion
3. Grön indikatorlampa för korrekt funktion
4. Spraymunstycke
5. Hållare
6. Bottenplatta
7. Av/på-knapp
8. Anslutning för nätadapter



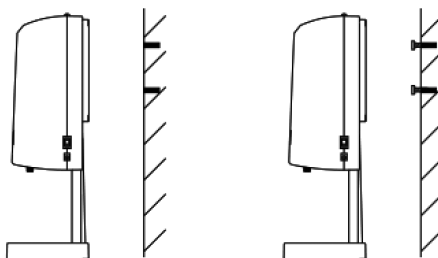
Montering

Monterad på vägg

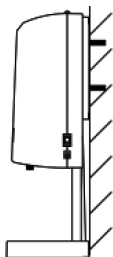
 Använd för väggen lämplig fästmetod (skruv/plugg etc.) och försäkra dig om att inga el- eller vattenledningar finns i väggen där du ev. avser att skruva/borra.



1. Mät avståndet mellan monteringshål.



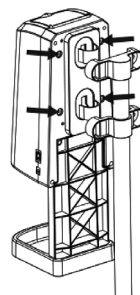
2. Borra vid behov hål och sätt i plugg och skruv. Skruva inte in skruven helt utan låt den sticka ut tillräckligt långt så att du kan hänga upp produkten.



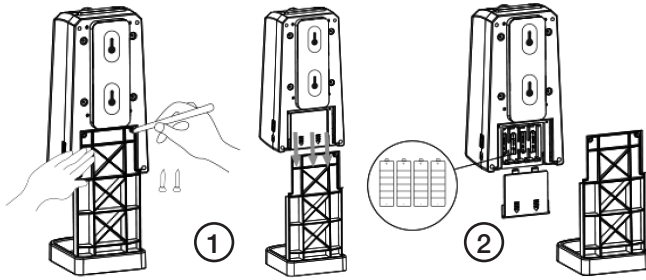
3. Häng upp produkten på skruvarna.

Monterad på ställning

Skruva fast produkten med skruvarna på det medföljande fästet.



Batteri, installation och byte

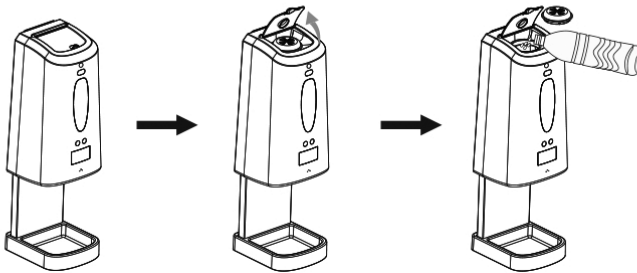


1. Ta bort produkten från hållaren/väggen. Ta bort batteriluckan på produktens baksida.
2. Sätt i 4 × AA/LR06, 1,5 V-batterier (säljs separat). Se märkningen i botten på batterihållaren så att polariteten blir rätt. Blanda inte gamla och nya batterier. Blanda inte heller laddbara med ej laddbara batterier. Med ett nytt batteri kan produkten spruta vätska ca 5000 ggr.

Produkten kan också drivas med medföljande nätadapter.

Användning

Fyll på desinfektion



Öppna locket högst upp på produkten och ta ut luftskyddet, fyll på desinfektionsmedel och sätt tillbaka luftskydd och lock. Slå på produkten, placera händerna i detektorsområdet, produkten sprutar automatiskt ut desinfektionsmedel.

Metoder för att använda produkten

Vätskeutmatningen från de 3 dispensrarna är:

- gel, 1,2–1,5 ml/gång
- spray, 0,5 ml/gång
- skum, 0,8 ml/gång

Skötsel och underhåll

Rengör produkten med en lätt fuktad trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller frätande kemikalier.

Felsökningsschema

Röd indikator lamapa blinkar.

- Desinfektionsmedlet behöver fyllas på.
- Låg batterinivå.

Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredställande sätt.



Specifikationer

Batterier	4 × AA/LR6
Mått (B × H × L)	131 × 399 × 138 mm
Volym	1,3 l
Temperatur	10–40 °C

Nätadapter

Kapslingsklass	IP20
In	220–240 V AC, 50/60 Hz
Ut	5 V DC, 1 A

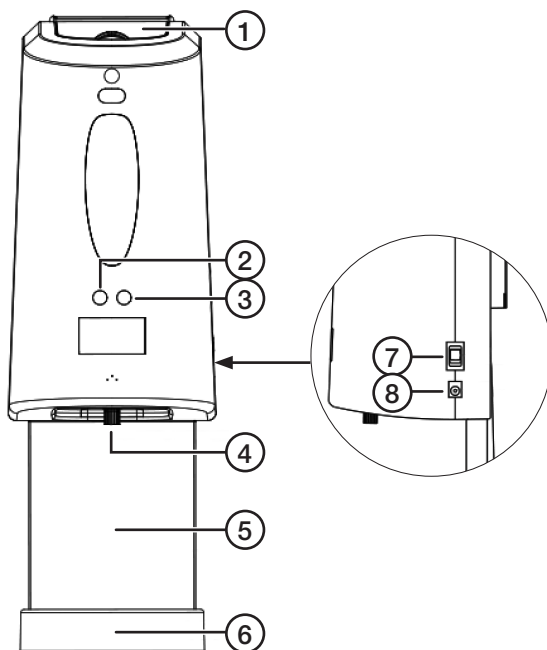
Automatisk håndspritdispenser

Art. nr. 31-1932 Modell K-1300

Les gjennom hele bruksanvisningen før produktet tas i bruk, og ta vare på den for fremtidig bruk. Vi tar forbehold om eventuelle feil i tekst og bilder, samt endringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

Knapper og funksjoner

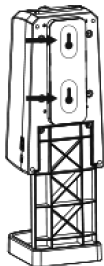
1. Påfylling
2. Rød indikator som varsler feil
3. Grønn indikator som varsler at alt er riktig
4. Spraymunnstykke
5. Holder
6. Bunnplate
7. Av/på-knapp
8. Tilkobling for strømadapter



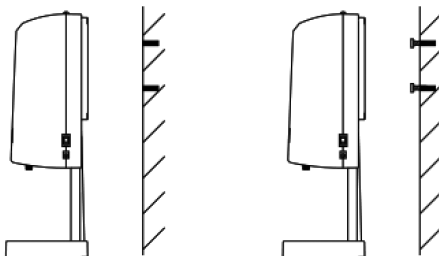
Montering

Veggmontert

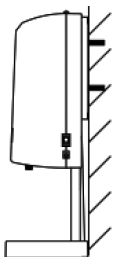
Bruk en festemetode (skruer, plugg, etc.) som er egnet for veggmaterialet og forsikre deg om at det ikke er strøm- eller vannledninger i veggkonstruksjonen der du skal skru/bore.



1. Mål avstanden mellom monteringshullene.

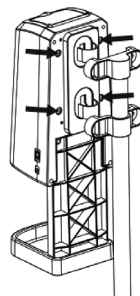


2. Bor hull ved behov og sett i plugg og skru. Ikke skru skruene helt inn, men la dem stikke langt nok ut til at du får hengt opp produktet.
3. Heng opp dispenseren på skruene.

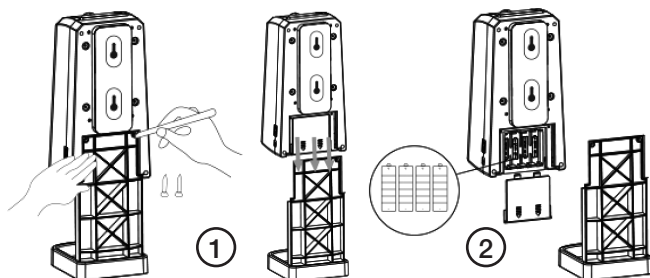


Montert på stativ

Skru produktet fast til det medfølgende festet med skruene.

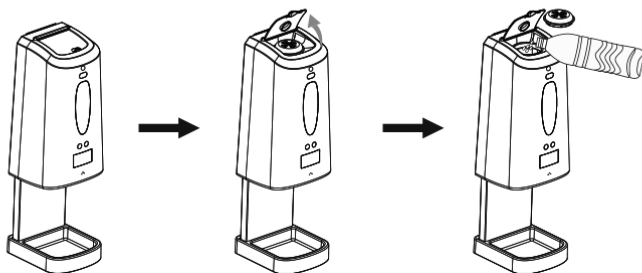


Sette i og skifte ut batterier



1. Løsne produktet fra stativet/veggen. Fjern batterilokket som sitter på baksiden av dispenseren.
2. Sett i 4 x AA/LR06, 1,5 V-batterier (selges separat). Følg merkingen for polaritet i bunnen av batteriholderen. Ikke bland gamle og nye batterier. Bland heller ikke ladbare og ikke-ladbare batterier. Med nye batterier rekker dispenseren til cirka 5000 doser.

Produktet kan også drives med medfølgende strømadapter.



Bruk

Påfylling på desinfeksjonsmiddel

Åpne opp lokket som sitter oppå dispenseren og ta ut luftbeskyttelsen. Fyll opp med væske og sett beskyttelse og lokk tilbake. Skru på dispenseren, og plasser hendene i deteksjonsområdet, så spruter dispenseren automatisk ut væske.

Metoder for bruk av dispenseren

Doseringen fra de 3 dysene er:

- gel, 1,2–1,5 ml/gang
- væske, 0,5 ml/gang
- skum, 0,8 ml/gang

Vedlikehold

Rengjør produktet med en lett fuktet klut. Bruk et mildt rengjøringsmiddel, aldri løsemidler eller etsende kjemikalier.

Feilsøkingkjema

Den røde indikatoren blinker.	<ul style="list-style-type: none"> • Fyll på desinfeksjonsmiddel. • Lavt batterinivå.
-------------------------------	---

Avfallshåndtering

Symbolet betyr at produktet ikke skal kastes sammen med øvrig husholdningsavfall. Dette gjelder i hele EØS. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en tilfredsstillende måte. Når produktet skal kasseres, benytt eksisterende systemer for returhåndtering eller kontakt forhandler. De vil ta hånd om produktet på en miljømessig forsvarlig måte.

Spesifikasjoner

Batterier	4 × AA/LR6
Mål (B × H × L)	131 × 399 × 138 mm
Volum	1,3 l
- Temperatur	10–40 °C

Strømadapter

Kapslingsklasse	IP20
In	220–240 V AC, 50/60 Hz
Ut	5 V DC; 1 A

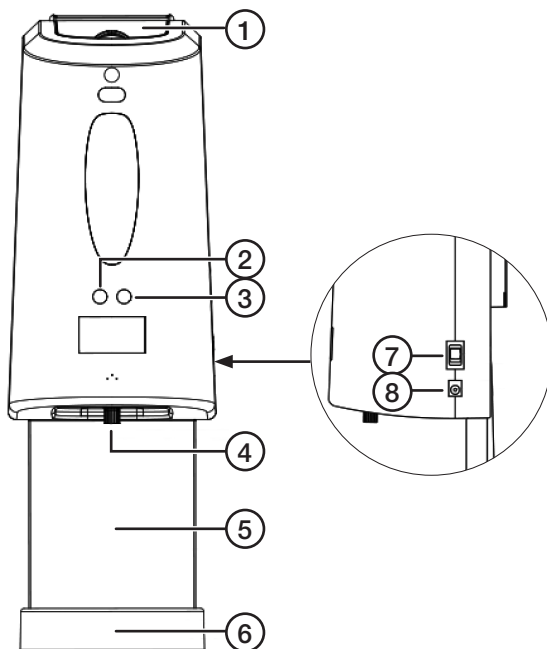
Käsidesipumppu, automaattinen

Tuotenro 31-1932 Malli K-1300

Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys asiakaspalveluun.

Painikkeet ja toiminnot

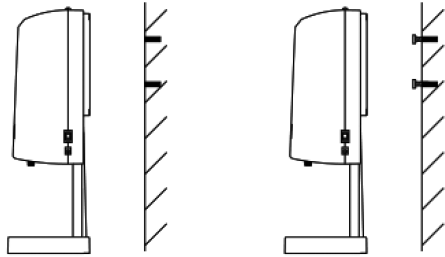
1. Täyttö
2. Punainen merkkivalo, epänormaali toiminta
3. Vihreä merkkivalo, normaali toiminta
4. Suihkusuutin
5. Pidike
6. Pohjalevy
7. Virtakytkin
8. Muuntajan liitäntä



Asennus

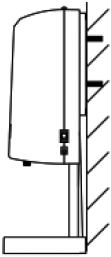
Asennus seinään

Käytä seinämateriaalille sopivaa kiinnitystapaa (ruuvi/tulpat). Varmista, että poraus-/ruuvauskohdassa ei ole sähkö- tai vesijohtoja.



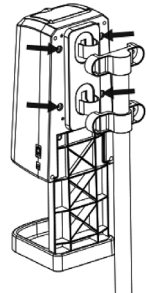
1. Mittaa asennusreikien välinen etäisyys.

2. Poraat tarvittaessa reiät ja aseta tulpat ja ruuvit. Älä ruuvaa ruuveja kokonaan seinään, vaan jätä ruuveja ulos seinästä, jotta pystyt ripustamaan tuotteen ruuveihin.
3. Ripusta tuote ruuveihin.

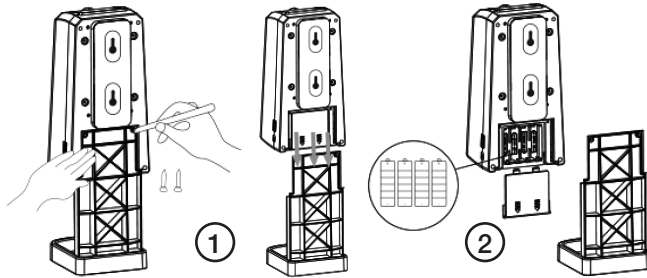


Asennus telineeseen

Ruuvaa tuote ruuveilla kiinni mukana tulevaan kiinnikkeeseen.

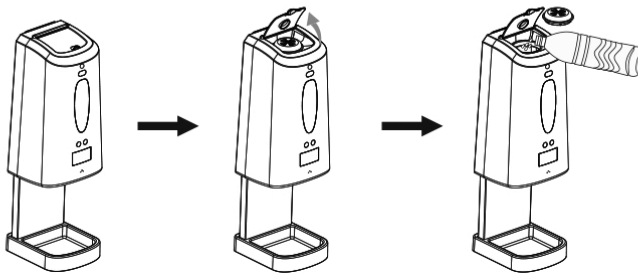


Paristojen asennus ja vaihto



1. Irrota tuote telineestä/seinästä. Irrota tuotteen takana olevan paristolokeron luukku.
2. Aseta lokeroon paristot 4 kpl AA/LR06, 1,5 V (myydään erikseen). Aseta paristot paristolokeron pohjassa olevien napaisuusmerkintöjen mukaisesti. Älä käytä vanhoja ja uusia paristoja yhdessä. Älä käytä akkuja ja paristoja yhdessä. Uusilla paristoilla tuote voi ruiskuttaa käsidesiä noin 5000 kertaa.

Tuotetta voi käyttää myös mukana tulevalla muuntajalla.



Käyttö

Käsidesin täyttäminen

Avaa tuotteen päällä oleva kansi ja poista ilmasuoja, täytä käsidesiä ja laita ilmasuoja ja kansi paikoilleen. Kytke tuote päälle ja aseta kädet tunnistusalueelle, niin tuote suihkuttaa käsidesiä automaattisesti.

Tuotteen käyttötavat

Nesteen annostelumäärät:

- geeli, 1,2–1,5 ml/kerta
- suihke, 0,5 ml/kerta
- vaahto, 0,8 ml/kerta

Huolto ja kunnossapito

Pyyhi tuote kevyesti kostutetulla liinalla. Käytä mietoa puhdistusainetta. Älä käytä liuotimia tai syövyttäviä kemikaaleja.

Vianhakutaulukko

Punainen merkkivalo vilkkuu.	<ul style="list-style-type: none">• Desinfointiainetta pitää lisätä.• Paristojen alhainen varaustaso.
------------------------------	--

Kierrättäminen

Tämä kuvake tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Tämä koskee koko EU-aluetta. Virheellisestä hävittämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.

Tekniset tiedot

Paristot	4 × AA/LR6
Mitat (L × K × P)	131 × 399 × 138 mm
Tilavuus	1,3 l
Lämpötila	10–40 °C

Muuntaja

Kotelointiluokka	IP20
Tulo	220–240 V AC, 50/60 Hz
Lähtö	5 V DC, 1 A

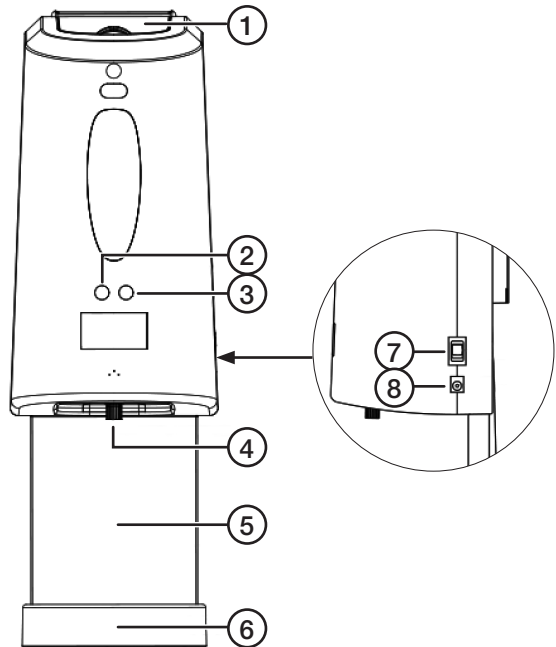
Automatischer Dosierspender für Desinfektionsmittel

Art.Nr. 31-1932 Modell K-1300

Vor der Benutzung die Anleitung vollständig durchlesen und für künftigen Gebrauch aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme.

Tasten und Funktionen

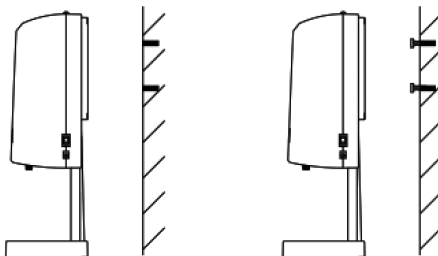
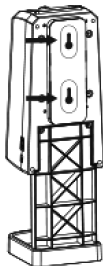
1. Auffüllen
2. Rote Indikatorlampe für Funktionsabweichung
3. Grüne Indikatorlampe für korrekte Funktion
4. Sprühdüse
5. Halterung
6. Sockel
7. Ein/Aus-Taste
8. Buchse zum Anschluss des Netzsteckers



Installation

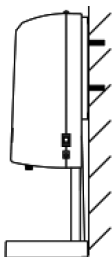
Wandmontage

Eine für die Wand geeignete Befestigungsmethode wählen (Schraube, Dübel etc.) und sicherstellen, dass dort, wo ggf. gebohrt oder geschraubt wird, keine Strom- oder Wasserleitungen verlaufen.



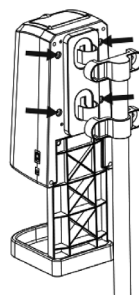
1. Den Abstand zwischen den Montagelöchern messen.

2. Bei Bedarf zuerst Löcher bohren und dann die Dübel und Schrauben einsetzen. Die Schrauben nicht vollständig eindrehen, sondern noch so weit herausragen lassen, dass das Produkt daran aufgehängt werden kann.
3. Das Produkt an den Schrauben aufhängen.

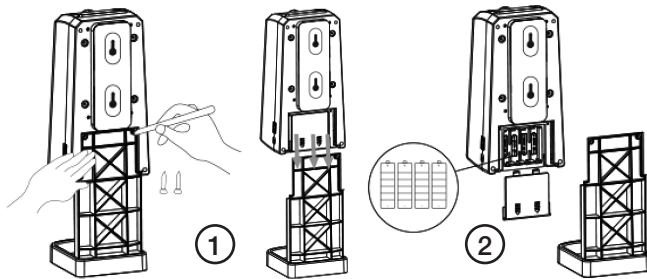


Montage mit Ständer

Das Produkt mit den Schrauben an der mitgelieferten Halterung festschrauben.

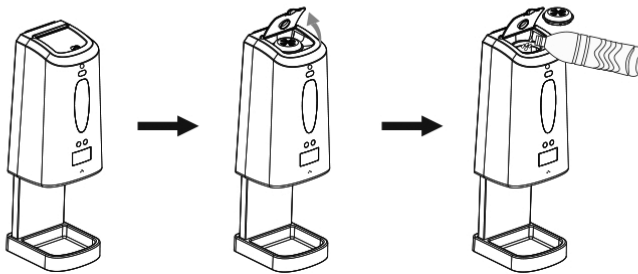


Batterien einlegen und austauschen



1. Das Produkt vom Ständer bzw. von der Wand abnehmen. Die Batterieabdeckung auf der Rückseite des Produktes abnehmen.
2. 4 x AA/LR06-Batterien (1,5 V) einlegen (separat erhältlich). Die Markierungen unten im Batteriefach zeigen die korrekte Ausrichtung der Batterien an. Niemals benutzte und unbenutzte Batterien kombinieren. Niemals Akkus und nicht wiederaufladbare Batterien kombinieren. Mit einer neuen Batterie kann das Produkt etwa 5000 Mal Flüssigkeit spenden.

Das Gerät kann auch über das mitgelieferte Netzteil betrieben werden.



Gebrauch

Mit Desinfektionsmittel befüllen

Den Deckel oben am Produkt öffnen und den luftdichten Stopfen herausnehmen. Dann mit Handdesinfektion befüllen und den luftdichten Stopfen sowie den Deckel wieder anbringen. Das Produkt einschalten und die Hände in den Detektorbereich führen. Das Produkt spendet dann automatisch Desinfektionsmittel.

Methoden zur Benutzung des Produkts

Die Flüssigkeitsabgabe aus den 3 Spendern beträgt:

- Gel, 1,2–1,5 ml/Vorgang
- Spray, 0,5 ml/Vorgang
- Schaum, 0,8 ml/Vorgang

Pflege und Wartung

Das Produkt mit einem feuchten Tuch reinigen. Ein sanftes Reinigungsmittel verwenden, keine scharfen Chemikalien oder Lösungsmittel.

Fehlersuche

Die rote Indikator-LED blinkt.	<ul style="list-style-type: none">• Das Desinfektionsmittel muss nachgefüllt werden.• Schwache Batterie.
--------------------------------	---

Hinweise zur Entsorgung

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht gemeinsam mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Dies gilt in der gesamten EU. Um möglichen Schäden für Umwelt und Gesundheit vorzubeugen, die durch unsachgemäße Abfallentsorgung verursacht werden, dieses Produkt zum verantwortlichen Recycling geben, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Bei der Abgabe des Produktes bitte die örtlichen Recycling- und Sammelstationen nutzen oder den Händler kontaktieren. Dieser kann das Produkt auf eine umweltfreundliche Weise recyceln.

Technische Daten

Batterien	4 × AA/LR6
Abmessungen (B × H × L)	131 × 399 × 138 mm
Volumen	1,3 l
Benutzungstemperatur	10–40 °C

Netzstecker

Schutzart	IP20
Primärspannung	220–240 V AC, 50/60 Hz
Sekundärspannung	5 V DC, 1 A

Sverige

Kundtjänst tel.: 0247/445 00
e-post: kundservice@clasohlson.se

Internet www.clasohlson.se

Post Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

Norge

Kundesenter tlf.: 23 21 40 00
e-post: kundesenter@clasohlson.no

Internett www.clasohlson.no

Post Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

Suomi

Asiakaspalvelu puh.: 020 111 2222
sähköposti: asiakaspalvelu@clasohlson.fi

Internet www.clasohlson.fi

Osoite Clas Ohlson Oy, Kaivokatu 10 B, 00100 HELSINKI

United Kingdom

Customer Service e-mail: customerservice@clasohlson.co.uk

Returns Address Clas Ohlson Ltd, The Archway, 7-9 West Street,
Reading, Berkshire, RG1 1TT

Deutschland

Kundenservice E-Mail: kundenservice@clasohlson.de

Homepage www.clasohlson.de

clas ohlson